



**UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES
FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS**

DEPARTAMENTO: LETRAS

CÓDIGO N°:

**SEMINARIO PERFILES FEMENINOS EN LA LÍRICA OCCITANA Y
EN LA NARRATIVA AMOROSA MEDIEVAL**

MODALIDAD DE DICTADO:

VIRTUAL ajustado a lo dispuesto por REDEC-2022-2847-UBA-
DCT#FFYL.

PROFESORA: ANA BASARTE

2° CUATRIMESTRE 2023

AÑO: 2023

UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES
FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS
DEPARTAMENTO DE LETRAS
CÓDIGO N°:

SEMINARIO: PERFILES FEMENINOS EN LA LÍRICA OCCITANA Y EN LA NARRATIVA AMOROSA MEDIEVAL

MODALIDAD DE DICTADO: VIRTUAL ajustado a lo dispuesto por REDEC-2022-2847-UBA-DCT#FFYL¹

CARGA HORARIA: 64 HORAS

2° CUATRIMESTRE 2023

PROFESORA: ANA BASARTE

a. **Fundamentación y descripción**

La centralidad de lo femenino en el universo literario cortés ha sido largamente ponderada por la crítica y ha promovido análisis desde perspectivas muy variadas. Algunas, por ejemplo, han puesto un énfasis exagerado en el rol nuclear de la figura de la dama en las canciones trovadorescas y lo han leído incluso como el correlato inevitable de un progreso en el posicionamiento de la mujer en la sociedad y cultura medievales, una suerte de contrapeso a la misoginia reinante desde la época clásica. Otras privilegiaron la mayor jerarquía social que la mujer guarda respecto del enamorado, quien, situado vasalláticamente por debajo suyo, requiere sus favores dirigiéndose a ella en términos de “mi señor”, una paradoja que se suma a otras tantas en la constitución de este particular envoltorio que rodea el protagonismo literario femenino. En este sentido, numerosas lecturas —y no únicamente de corte feminista— destacan la doble valencia del rol de la dama elogiada por los poetas occitanos que, cuanto más alejada y distante, más deseada resulta y, por ende, más *presente* en la *canso* masculina. Este problema inicial nos brindará claves para estudiar otros perfiles femeninos, como los que se plantean, por ejemplo, en las composiciones de las *trobairitz* (trovadoras), y analizar qué sucede con esta dialéctica estandarizada del deseo cuando el espacio de la enunciación lo ocupa una voz femenina.

Las expresiones literarias del amor medieval emergentes en el sur francés se expandieron para abrazar nuevos horizontes; así, la narrativa desarrollada principalmente en el norte supo nutrirse de esta poética, ampliar los enfoques a partir de los cuales se plantea la condición de sujeto de deseo y diseñar nuevas perspectivas para su representación literaria. Sus lineamientos sin duda marcaron un rumbo que resultará determinante para el desarrollo conjunto de la tradición literaria occidental de los siglos posteriores.

Bajo esta luz examinaremos los perfiles femeninos que se asumen en distintas manifestaciones de la narrativa cortés del siglo XII, particularmente en los *lais* de María de Francia, en dos *romans* de Chrétien de Troyes, *Erec y Enid* y *El Caballero de la Carreta*, y en dos versiones francesas de *Tristán e Isolda*, la de Béroul y la de Thomas de Inglaterra. En estos exponentes literarios puede reconocerse el obstáculo como condición ineludible de la experiencia amorosa, ya sea en la prefiguración de la dama como una entidad abstracta e inaccesible, ya sea porque la pasión ingobernable que se ha adueñado de la pareja de amantes no puede materializarse en el marco de la sociedad cortés que los determina como sujetos. Finalmente, será necesario analizar la dinámica planteada por el vínculo triangular que establece la figura de la reina adúltera. En líneas generales, el triángulo amoroso lleva hasta el límite el dilema existencial de todo caballero enamorado, que se debate entre el amor y el honor. Ubicado en uno de los extremos irreconciliables de la polaridad entre el amor y el matrimonio, se erige involuntariamente como la pieza clave de una tensión que solo puede resolverse trágicamente.

1 Establece para el dictado de las asignaturas de grado durante la cursada del Bimestre de Verano, 1° y 2° cuatrimestre de 2023 las pautas complementarias a las que deberán ajustarse aquellos equipos docentes que opten por dictar algún porcentaje de su asignatura en modalidad virtual.

b. **Objetivos:**

- Reflexionar sobre los sistemas de representación de lo femenino en la literatura medieval de temática amorosa.
- Desarrollar herramientas metodológicas que permitan analizar críticamente los textos medievales.
- Indagar aspectos sociales y culturales de la Edad Media que sirvan para contextualizar los textos pertenecientes al corpus propuesto.
- Promover el conocimiento y la discusión de distintas perspectivas teóricas alrededor de lo femenino en la literatura medieval.

c. **Contenidos:**

Unidad 1: La cuestión del deseo en la lírica provenzal

- 1.1. La tradición literaria amorosa desde la Antigüedad. El denominado “amor cortés” y la impronta medieval.
- 1.2. Panorama de la lírica occitana. La poética amorosa de Bernart de Ventadorn y la mujer como objeto de deseo.
- 1.3. Voces femeninas en la lírica cortés: las *trobairitz*.

Unidad 2: El amor como evento maravilloso: *Los lais* de María de Francia

- 1.1. La cuestión cortés en la narrativa de María de Francia.
- 1.2. La materia de Bretaña en el cruce del amor y la aventura.
- 1.3. Perfiles femeninos del amor: las malmaridadas y las hadas amantes

Unidad 3: El camino del amor y la aventura en Chrétien de Troyes

- 3.1. Amor y matrimonio en el *roman courtois* de Chrétien de Troyes.
- 3.2. El binomio de las armas y el amor en *Erec y Enid*.
- 3.3. La Caza del Ciervo Blanco y el encuentro del Amor.
- 3.3. La educación de Enid y la aventura de convertirse en buena esposa.

Unidad 4: Amor pasión y muerte en la leyenda tristaniana

- 4.1. Origen y difusión de la leyenda de Tristán e Iseo a través de las versiones vernáculas.
- 4.2. El *Tristán* de Bérout y el *Tristán* de Thomas de Inglaterra.
- 4.3. Paradojas alrededor del amor pasión en el ámbito cortés.
- 4.4. Iseo como emblema del amor y la belleza.

Unidad 5: El amor de las reinas adúlteras

- 5.1. Iseo y Ginebra: la narrativa cortés alrededor del triángulo amoroso.
- 5.2. La concepción del amor en *El Caballero de la Carreta* de Chrétien de Troyes y su proyección en la narrativa cortés.
- 5.3. La experiencia del amor en la reina adúltera.

d. **Bibliografía, filmografía y/o discografía obligatoria, complementaria y fuentes, si correspondiera:**

Unidad 1

Ediciones:

Trobairitz, selección de *cansos*.(*)

La lírica de los trovadores. Antología comentada. Martín de Riquer (ed.), 3 vols., Escuela de Filología, 1948.

Los trovadores. Historia literaria y textos. Martín de Riquer (ed.), Ariel, 2019.

Poesía de trovadores, trouvères y minnesinger. Carlos Alvar (ed.), Alianza, 1981.

Bibliografía:

Basarte, Ana, (comp.); María Dumas (ed.). 2012. *Nueve ensayos sobre el amor y la cortesía en la Edad Media*, Universidad de Buenos Aires.

Bruckner, Matilda. 1992. "Fictions of the Female Voice: The Women Troubadours", *Speculum* 67, 4: 865–891.
(*)

Bloch, Howard. 1993. "La misoginia medieval y la invención del amor en Occidente", *Les cahiers du GRIF* 47.
(*)

Kay, Sarah. 1983. "Love In A Mirror: An Aspect Of The Imagery Of Bernart De Ventadorn", *Medium Ævum* 52: 272-285.

Rieger, Angelica. 2003. "Trobairitz, domna, mecenas: La mujer en el centro del mundo trovadoresco", *Mot so razo* 2: 41-55.

Sánchez Trigo, Elena. 1993. "El retrato femenino en la poesía provenzal. Descripción del rostro de la dama en los trovadores", *Revista de Literatura Medieval* V: 247-277.

Bibliografía complementaria:

Cirlot, Victoria. 2002. "El amor de lejos y el valor de la imagen: elaboración y negación del mito del amor en la Europa medieval", en "Memoria, mito y realidad en la historia medieval: XIII Semana de Estudios Medievales", Nájera.

Dronke, Peter. 1995. *La lírica en la Edad Media*, Ariel.

Huchet, Jean-Charles. 1983. "Les femmes troubadours ou la voix critique", *Littérature* 51, *Poésie*: 59-90.

Paden, William D. 2006. "The State of Medieval Studies in Occitan and French Literature", *The Journal of English and Germanic Philology* 105, 1: 137-155.

Shapiro, Marianne. 1978. "The Provençal Trobairitz and the Limits of Courtly Love", *Signs* 3, 3: 560–571.(*).

Zumthor, Paul. 1972. "La cortesía", en *Essai de poétique médiévale*, Seuil.(*).

Unidad 2:

Ediciones:

Lais de Marie de France. 1990. Karl Warnke y Laurence Harf-Lancner (eds.), Lettres Gothiques.

María de Francia: Lais. Carlos Alvar (ed.), Alianza, 1994.

María de Francia: los Lais. Ana María Holzbacher (ed.), Sirmio, 1993.

Bibliografía:

Carmona, Fernando. 1998. "El *lai*: narración corta y narración lírica", en Juan Paredes y Paloma Gracia (eds.), *Tipología de las formas narrativas breves románicas medievales*, Universidad de Granada: 83-102.

Casas, Felicia de. 1993. "El didactismo amoroso en los *Lais* de María de Francia", *Revista de Filología Francesa* 3.

Christine Ferlampin-Acher, Christine. 2010. "Féerie et idylles : des amours contrariées", en M. Szkilnik (dir.), *Le roman idyllique à la fin du Moyen Âge*, *Cahiers de Recherches Médiévales et*

Humanistes 20: 29-42.

- Delcourt, Denyse. 2005. "Oiseaux, ombres, désir : Écrire dans les lais de Marie de France", *MLN* 120, 4: 807-824.
- Dufournet, Jean (comp.). 1995. *Amour et merveille. Les lais de Marie de France*, Champion.
- Guerreau-Jalabert Anita. 1994. "Fées et chevalerie. Observations sur le sens social d'un thème dit merveilleux", en *Actes des congrès de la Société des historiens médiévistes de l'enseignement supérieur public*: 133-150.
- Holzbacher, Ana María. 1993. "Introducción", en Ana María Holzbacher (ed.), *María de Francia: los Lais*, Sirmio.
- Kinoshita, Sharon. 1994. "Cherchez la femme: feminist criticism and Marie de France's Lai de Lanval", *Romance Notes* 34: 263-273.
- Kinoshita, Sharon. 1998. "Two for the Price of One: Courtly Love and Serial Polygamy in the 'Lais' of Marie de France", *Arthuriana* 8, 2: 33-55.
- Ménard, Philippe. 1979. "La conception de l'amour de Marie de France" en *Les lais de Marie de France, Contes d'amour et d'aventure du Moyen Age*, PUF: 136-150. (*)

Bibliografía complementaria:

- Bloch, Howard. 1991. "The medieval text-'Guigemar'- as a provocation to the discipline of medieval studies", en AA.VV., *The new medievalism*, Johns Hopkins University Press: 99-112.
- Cifuentes Pérez, Elisa. 2002. "El lai bretón como género literario: una breve aproximación", *Thélème. Revista Complutense de Estudios Franceses* 17: 171-178.
- Fasseur, Valerie. 2009. "Marie de France, les ailes du désir", *Déduits d'oiseaux au Moyen Âge, Senefiance* 54: 93-104.
- Foster Damon, Samuel. 1929. "Marie de France, Psychologist of Courtly Love", *PMLA* XLIV: 978-979.
- Ireland, Patrick John. 1977. "The Narrative Unity of the *Lanval* of Marie de France", *Studies in Philology* 74, 2: 130-145.
- Kinoshita, Sharon, y Peggy McCracken. 2012. *Marie de France: A Critical Companion*, D. S. Brewer.
- Krömer, Wolfram. 1079. *Formas de la narración breve en las literaturas románicas hasta 1700*, Gredos.
- Pickens, Rupert. 1974. "Thematic Structure in Marie de France's Guigemar", *Romania* 95: 328-341.
- Semple, Benjamin. 1994. "The Male Psyche and the Female Sacred Body in Marie de France and Christine de Pizan", *Yale French Studies* 86, *Corps Mystique, Corps Sacré: Textual Transfigurations of the Body From the Middle Ages to the Seventeenth Century*: 164-186.
- Whalen, Logan E. (ed.). 2011. *A Companion to Marie de France*, Brill.

Unidad 3:

Ediciones:

- Chrétien de Troyes, *Erec y Enid*. 1987. Victoria Cirlot, Antoni Rossell y Carlos Alvar (eds.), Siruela, 1987.
- Chrétien de Troyes, *Erec et Enide*. Jean-Marie Fritz (ed.), Lettres Gothiques, 1992.

Bibliografía:

- Delpy, María Silvia. 2013. "Algunas observaciones acerca de lo dicho y lo callado en *Erec et Enide* de Chrétien de Troyes", *Cuadernos LIRICO*.
- Leet, Elizabeth. 2020. "Becoming object/becoming queen: the marital contact zone in Chrétien de Troyes' *Erec et Enide*", *Postmedieval* 11: 45-56.
- Mussetter, Sally. 1982. "The Education of Chretien's Enide", *Romanic Review* 73, 2: 147-166.
- Press, Alan R., "Le comportement d'Erec envers Énide dans le roman de Chrétien de Troyes", *Romania* 90, 360 (1969): 529-538.
- Ramey, Lynn. 1993. "Representations of Women in Chrétien's *Erec et Enide*: Courtly Literature or Misogyny?", *Romanic Review* 84: 377-386.
- Sullivan, Penny. 1985. "The education of the heroine in Chrétien's *Erec et Enide*", *Neophilologus* 69: 321-331.

Bibliografía complementaria:

- Douchet, Sébastien. 2009. "L'épisode du comte de Limors dans *Erec et Enide*. Étude littéraire des v. 4559 à

- 4900”, *Méthode!: revue de littératures française et comparée* 16: 1-13.
- Kelly, Douglas. 1971. “La forme et le sens de la quête dans l’*Erec et Enide* de Chrétien de Troyes”, *Romania* 92, 367: 326-358.
- Köhler Erich. 1960. “Le rôle de la ‘coutume’ dans les romans de Chrétien de Troyes”, *Romania* 81, 323: 386-397.
- Le Rider, Paule. 1998. “L’épisode de l’épervier dans *Erec et Enide*”, *Romania* 116, 463-464: 368-393.
- Press, Alan R. 1969. “Le comportement d’Erec envers Énide dans le roman de Chrétien de Troyes”, *Romania* 90, 360: 529-538.
- Zaddy, Zara Patricia. 1964. “Pourquoi Érec se décide-t-il à partir en voyage avec Énide?”, *Cahiers de civilisation médiévale* 26: 179-185.

Unidad 4:

Ediciones:

- Tristan et Iseut. Les poèmes français. La saga norroise.* Daniel Lacroix y Philippe Walter (eds.), Lettres Gothiques, 1989.
- La leyenda de Tristán e Iseo.* Isabel de Riquer (ed.), Siruela, 1996.

Bibliografía:

- Benoit, Jean Louis. 2009. “Le personnage d’Iseut dans le ‘Tristan’ de Béroul. Charme et complexité”, *Studia Romanica Posnaniensia* 36, 155-164.
- Fisher, John H. 1957. “Tristan and Courtly Adultery”, *Comparative Literature* 9, 2: 150-164.
- Hunt, Tony. 1981. “The significance of Thomas’s Tristan”, *Reading Medieval Studies* 7: 41-61.
- Jonin, Pierre. 1949. “La vengeance chez l’Iseut de Béroul et chez l’Iseut de Thomas”, *Neophilologus* 33: 207-209.
- Mandach André de, Roth Eve-Marie. 1986. “Le triangle Marc-Iseut-Tristan : un drame de double inceste”, en *Etudes Celtiques* 23: 193-213.
- Mitsch, Ruthmarie. 1993. “The Other Isolde”, *Quondam et Futurus* 3, 2: 45-55.

Bibliografía complementaria:

- Baumgartner, Emmanuèle. 1993. *Tristan et Iseut. Études littéraires*, Presses Universitaires de France.
- Chocheyras Jacques. 2004. “Du Tristan de Thomas au Tristan de Béroul. La querelle d’Iseut”, *Romania* 122, 487-488: 507-522.
- Frappier, Jean. 1963. “Structure et sens du Tristan: version commune, version courtoise”, *Cahiers de Civilisation Médiévale* VI, 3, pp. 253-280 y, VI, 4, pp. 441-454, 1963.
- Gaunt, Simon. 2006. *Love and Death in Medieval French and Occitan Courtly Literature: Martyrs to Love*, Oxford, Oxford University Press, 2006.
- Kay, Sarah. 2005. “Contradiction and abjection in the Tristan of Thomas and the poetry of Marcabru”, en D. Billy y A. Buckley (eds.), *Études de langue et de littérature médiévales offertes à Peter T. Ricketts à l’occasion de son 70ème anniversaire*, Brepols: 27-36.
- Lacy, Norris. 1971. “Irony and Distance in Béroul’s Tristan”, *The French Review* 45, 3: 21-29.
- Noble, Peter. 1980. “Beroul’s ‘Somewhat Softened Feminine View’?” *The Modern Language Review* 75, 4: 746-752.
- Pitts, Brent. 1990. “Absence, memory, and the ritual of love in Thomas’s *Roman de Tristan*”, *The French Review* 63, 5: 790-799.
- Sargent Barbara Nelson. 1988. “La dimension morale dans le Roman de Tristan de Béroul”, en *Cahiers de civilisation médiévale* 31: 49-56.
- Schlossman, Beryl. 1995. “Tristan and Isolde or the Triangles of Desire: Jealousy, Eroticism And Poetics”, *European Joyce Studies* 5: 149-178.
- Thomas, Patrick Michael. 1991. “Circle as Structure: The ‘Tristan’ of Thomas”, *Quondam et Futurus*, 1, 3: 41-54.

Unidad 5:

Ediciones:

Chrétien de Troyes, *Le Chevalier de la Charrette ou Le roman de Lancelot*. Charles Méla (ed.), Lettres Gothiques, 1992.

Chrétien de Troyes, *El Caballero de la Carreta*. Luis Alberto de Cuenca y Carlos García Gual (eds.), Alianza, 1983.

Bibliografía:

Fowler, David. 1970. "L'amour dans le *Lancelot* de Chrétien", *Romania* 91: 378-391.

Hult, David. 1988-1989. "Lancelot's shame", *Romance Philology* 42,1: 30-50.

Lacy, Norris J. 1972. "Thematic structure in the *Charrette*", *L'Esprit créateur* 12: 13-18.

Kaufman, Amy S. 2010. "Guenevere Burning", *Arthuriana* 20, 1: 76-94.

Marx, Jean. 1965. "La vie et les aventures de la reine Guenièvre et la transformation de son personnage", en *Journal des savants*: 332-342.

Noble, Peter. 1972. "The Character of Guinevere in the Arthurian Romances of Chrétien de Troyes", *The Modern Language Review* 67, 3: 524-535.

Rieger, Dietmar. 2012. "Guenièvre littéraire", *Cahiers de recherches médiévales et humanistes*.

Sears, Theresa Ann. 1996. "'And Fall Down at His Feet': Signifying Guinevere in Chrétien's *Le Chevalier de la Charrete*", *Arthuriana* 6, 2: 44-53.

Bibliografía complementaria:

Berthelot, Anne. 1984. "Du lac à la fontaine : Lancelot et la fée-amante", *Médiévales* 6, Au pays d'Arthur: 3-17.

De Pontfarcy, Yolande. 1978. "Source et structure de l'épisode de l'empoisonnement dans *La Mort Artu*", *Romania* 99, 394: 246-255.

Hult, David. 1988-1989. "Lancelot's shame", *Romance Philology* 42,1: 30-50.

Lacy, Norris J. 1972. "Thematic structure in the *Charrette*", *L'Esprit créateur* 12: 13-18.

Knepper, Wendy. 1996. "Theme and Thesis in 'Le Chevalier de la Charrete'", *Arthuriana* 6, 2: 54-68.

Marx, Jean. 1965. "La vie et les aventures de la reine Guenièvre et la transformation de son personnage", en *Journal des savants*: 332-342.

Rieger, Dietmar. 2012. "Guenièvre littéraire", *Cahiers de recherches médiévales et humanistes*.

Rychner, Jean. 1967. "Le prologue du *Chevalier de la charrette*", *Vox romanica* 26: 1-23. Rychner, Jean. 1968. "Le sujet et la signification du *Chevalier de la charrette*", *Vox romanica* 27: 50-76.

Rychner, Jean. 1972. "Encore le prologue du *Chevalier de la charrette*", *Vox romanica* 31,2: 263-271.

White-Le Goff, Myriam. 2010. "Dietmar Rieger, Guenièvre, reine de Logres, dame courtoise, femme adultère", *Cahiers de recherches médiévales et humanistes*.

Bibliografía general

- AA.VV. 1992. *Historia de las mujeres. La Edad Media. La mujer en la familia y en la sociedad*, t. 3, Taurus.
- AA.VV. 2000. *El arte de amar en la Edad Media*, Medievalia.
- AA.VV. 2001. *Reines et princesses au Moyen Âge*, Cahiers du CRISIMA 5.
- Alvar, Carlos. 1991. *El rey Arturo y su mundo. Diccionario de mitología artúrica*, Alianza.
- Baldwin, John W. 1991. "Five Discourses on Desire: Sexuality and Gender in Northern France around 1200", *Speculum* 66, 4: 797-819.
- Bartosch, Antoni, "Fonction du geste dans un texte romanesque médiéval. Remarques sur la gestualité dans la première partie d'*Erec*", *Romania* 111, 443-444 (1990): 346-360.
- Basarte, Ana (comp.) y María Dumas (ed.), *Nueve ensayos sobre el amor y la cortesía en la Edad Media*, Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Buenos Aires, 2012.
- Basarte, Ana. 2017. "Los tres órdenes del vínculo amoroso en algunos textos vernáculos de los siglos XII y XIII", en Lidia Amor, María Cristina Balestrini y Luciana Cordo Russo (eds.), *Qui auques recoillir viaut, en tel leu sa semence espanse, que fruit a cent doble li rande... Estudios Literarios en honor a María Silvia Delpy*, Conicet: 93-104.
- Bertini, Ferruccio et al. 1991. *La mujer medieval*, Alianza.
- Bezzola, Reto. 1960. *Les origines et la formation de la littérature courtoise en Occident (500-1200)*, Champion.
- Borodine, Myrrha. 1909, *La femme dans l'œuvre de Chrétien de Troyes. Thèse pour le Doctorat d'Université*, A. Picard et Fils.
- Briggs, Katharine. 1976. *Diccionario de las hadas*, Alejandría.
- Bruckner, Matilda. 2000. "The shape of medieval French romance", en Roberta Krueger (ed.), *Cambridge Companion to Medieval French Romance*, Cambridge University Press: 13-28.(*)
- Brumlik, Joan. 1992. "The Knight, the Lady, and the Dwarf in Chrétien's '*Erec*'", *Quondam et Futurus* 2, 2: 54-72.
- Burns, Jane. 2001. "Courtly love: who needs it? Recent feminist work in the medieval French tradition", *Signs: Journal of Women in Culture and Society* 27,1: 23-57.
- Cirlot, Victoria. 1995. *La novela artúrica. Orígenes de la ficción en la cultura europea*, Montesinos.
- Coumert, Isabelle. 2009. "'Si ceste amur esteit seüe...' L'obligation du secret dans la *fin' amor* (XIIe-XIIIe siècles)", *Questes* 16, *Secret, public, privé*.
- Cropp, Glynnis. 1998. "Felony and Courtly Love", en AA.VV. 2003. *The Court Reconvenes: Courtly Literature Across the Disciplines*, D. S. Brewer: 73-80.
- Chamboduc de Saint Pulgent, Diane, y Blandine Longhi. 2011. "Maris et femmes : introduction", *Questes* 20.
- Duby, Georges, 1983, *El amor en la Edad Media y otros ensayos*, Madrid, Alianza.
- Duby, Georges, *Mujeres del siglo XII*, Chile: Andrés Bello, 1998, vol. III.
- Duby, Georges. 1995. "Esposas y concubinas" y "El poder de las damas", en *Mujeres del siglo XII*, vol. II, *Recordando el linaje femenino*, Andrés Bello.
- Duby, Georges. 1995. *Mujeres del siglo XII* vol. I, *Eloísa, Leonor, Iseo y algunas otras*, Andrés Bello.
- Duby, Georges. 1996. "Del amor", en *Mujeres del siglo XII*, vol. III.
- Frappier, Jean, "La materia de Bretaña: sus orígenes y su desarrollo", en *Grundriß der romanischen Literaturen des Mittelalters*, t. 1, vol. IV.(*)
- Frugoni, Chiara, 1990, "La mujer en las imágenes, la mujer imaginada", en *Historia de las mujeres. La Edad Media. Huellas, imágenes y palabras*, t. 4, Taurus: 35-83.
- Gaunt, Simon, y Sarah Kay (eds.). 1999. *The Troubadours. An Introduction*, Cambridge University Press.
- Gingras, Francis. 2002. "De la dame courtoise à la femme magique", en *Érotisme et merveilles dans le récit français des xiiie et xiiiie siècles*, Champion: 119-161.
- Gingras, Francis. 2002. *Érotisme et merveilles dans le récit français des XIIIe et XIIIe siècles*, Champion.
- Gravdal, Kathryn. 1991. *Ravishing Maidens: Writing Rape in Medieval French Literature and Law*, University of Pennsylvania Press.
- Harf-Lancner, Laurence. 1984. *Les Fées au Moyen Age. Morgane et Mélusine. La naissance des fées*, Champion.

- James-Raoul, Danièle. 1997. *La parole empêchée dans la littérature arthurienne*, Champion.
- Joyce Benkov, Edith. 1989. "Language and Women. From Silence to Speech", en J. N. Wasserman y L. Roney (eds.), *Sign, Sentence, Discourse. Language in Medieval Thought and Literature*, Nueva York, Syracuse University Press: 245-265.
- Kay, Sarah. 2000. "Courts, clerks, and courtly love", en R. Krueger (ed.), *The Cambridge Companion to Medieval Romance*, Cambridge University Press: 81-96.
- Kelly, Douglas. 1968. Courtly Love in Perspective: The Hierarchy of Love in Andreas Capellanus", *Traditio* 24: 119-147.
- Kinoshita, Sharon. 2006. *Medieval Boundaries: Rethinking Difference in Old French Literature*, University of Pennsylvania Press.
- Köhler, Erich. 1986. *La aventura caballeresca. Ideal y realidad en la narrativa cortés*, Sirmio.
- Krömer, Wolfram. 1979. *Formas de la narración breve en las literaturas románicas hasta 1700*, Gredos.
- Krueger, Roberta. 2000. "Questions of gender in Old French courtly romance", en R. Krueger (comp.), *The Cambridge Companion to Medieval Romance*, CUP.
- Le Goff, Jacques y Jean-Claude Schmitt. 2003. *Diccionario razonado del Occidente medieval*, Akal.
- Le Goff, Jacques. 2008. *Lo maravilloso y lo cotidiano en el Occidente medieval*, Gedisa.
- Lejeune, Rita. 1977. "La femme dans les littératures française et occitane du XIe au XIIIe siècle", *Cahiers de Civilisation Médiévale* XX: 201-217.
- MacCracken, Peggy. 1998. *The Romance of Adultery. Queenship and Sexual Transgression in Old French Literature*, University of Pennsylvania.
- Maddox, Donald. 2004. *Fictions of Identity in Medieval France*, Cambridge University Press.
- Marchello-Nizia, Christiane. 1981. "Amour courtois, société masculine et figures du pouvoir", *Annales* 36, 6: 969-982.
- Ménard, Philippe. 1970. "La déclaration amoureuse dans la littérature arthurienne au XIIe siècle", *Cahiers de civilisation médiévale* 13: 33-42.
- Mendoza Ramos, María de Pilar. 1994. "Laudine, Enide y Guenièvre tres modelos femeninos del mundo cortés", *Actas del II Coloquio sobre los Estudios de Filología Francesa en la Universidad Española*: 219-224.
- Moi, Toril. 1985. Teoría literaria feminista, cátedra.
- Montégut, Émile. 1862. "Des fées et de leur littérature en France", *Revue Des Deux Mondes* (1829-1971), 38, 3: 648-675.
- Moore, John C. 1968. "Love in Twelfth-Century France: A Failure in Synthesis", *Traditio* 24: 429-143.
- Naughton, Virginia. 2005. *Historia del deseo en la época medieval*, Quadrata.
- O'Sullivan, Daniel E. y Laurie Shepard (eds.). 2013. *Shaping Courtliness in Medieval France: Essays in Honor of Matilda Tomaryn Bruckner*, Boydell & Brewer.
- Payen, Jean-Charles. 1968. "Figures féminines dans le roman médiéval français", en M. de Gandillac y E. Jauneau (coords.), *Entretiens sur la Renaissance du 12e siècle*, Paris-La Haya, Mouton: 407-436.
- Payen, Jean-Charles. 1969. "La destruction des mythes courtois dans le roman arthurien : la femme dans le roman en vers après Chrétien de Troyes", *Revue des Langues Romanes* 78: 213-228.
- Poirion, Daniel. 1988. "Le roman d'aventure au Moyen Age : étude d'esthétique littéraire", *Cahiers de l'Association internationale des études francaises* 40: 111-127.
- Régnier-Bohler, Danielle. 1986. "Femme / Faute / Fantásme", en *La condición de la mujer en la Edad Media*, Universidad Complutense: 475-499.
- Rouche, Michel. 1987. "El cuerpo y el corazón", *Historia de la vida privada*, t. 2, *La Alta Edad Media*, Taurus: 47-75.
- Roussel, Claude. 1984. *Amour, marriage et transgressions au moyen âge*, A. Kümmerle.
- Rucquoi, Adeline, 1978, "La mujer en la Edad Media: el fin de un mito", *Florilegio medieval*, *Historia* 16.
- Rucquoi, Adeline. 1995. *La mujer medieval*, *Cuadernos Historia* 16, 12: 3-31.
- Ruiz Doménech, José Enrique. 1990. *La mujer que mira (crónicas de la cultura cortés)*, Barcelona, Sirmio.
- Salinero Cascante, María Jesús. 1996. "La 'seducción' en la narrativa francesa del siglo XII", *Revista de*

Literatura Medieval 8: 201-222.

Schaus, Margaret (ed.). 2006. *Women And Gender in Medieval Europe: An Encyclopedia*, Routledge.

Verdon, Jean. 2008. *El amor en la Edad Media. La carne, el sexo y el sentimiento*, Paidós.

Wade Labarge, Margaret. 1989. *La mujer en la Edad Media*, Nerea.

Wollock, Jennifer. 2011. *Rethinking Chivalry and Courty Love*, Praeger.

(*) Se facilitará una traducción al español de este texto.

e. **Organización del dictado de seminario**

El seminario / proyecto se dicta atendiendo a lo dispuesto por REDEC-2022-2847-UBA-DCT#FFYLla cual establece pautas complementarias para el dictado de las asignaturas de grado durante el Ciclo Lectivo 2023.

Seminario cuatrimestral

El seminario se dictará completamente en modalidad virtual.

El seminario dispondrá de dos instancias de encuentro: 1) clases sincrónicas, de carácter teórico-práctico, por Google Meet 2) un aula virtual para la comunicación y el trabajo asincrónicos, que funcionará como nube para facilitar la bibliografía y material complementario.

El programa se desarrollará en un total de 16 encuentros virtuales de carácter teórico-práctico. Cada unidad se inicia con una exposición introductoria de la docente que abarca aspectos contextuales y teóricos, y que puede incluir material audiovisual y/o textos varios. Para el estudio de los textos literarios se prevén exposiciones orales de estudiantes y se promoverá una actitud participativa en la lectura de los textos a partir de guías que se trabajarán en forma conjunta.

Dado que el seminario comprende textos compuestos en dialectos antiguos, trabajaremos sus versiones traducidas en español; sin embargo, nos remitiremos y tendremos siempre disponibles los textos en su lengua original para su conocimiento y consulta.

Carga Horaria:

Seminario cuatrimestral

La carga horaria mínima es de 64 horas (sesenta y cuatro) y comprenden un mínimo de 4 (cuatro) y un máximo de 6 (seis) horas semanales de dictado de clases.

Descripción de las actividades y tareas

El seminario dispondrá de dos instancias de encuentro: 1) clases sincrónicas, de carácter teórico-práctico, por Google Meet, los lunes a las 17 horas; 2) un aula virtual para la comunicación y el trabajo asincrónicos, que funcionará como nube para facilitar la bibliografía y material complementario.

f. **Organización de la evaluación**

El sistema de regularidad y aprobación del seminario se rige por el Reglamento Académico (Res. (CD) N° 4428/17):

Regularización del seminario:

Es condición para alcanzar la regularidad del seminario: 1) asistir al 80% de las reuniones y prácticas dentro del horario obligatorio fijado para la cursada; 2) aprobar una evaluación con un mínimo de 4 (cuatro) la cursada. Para ello la docente a cargo dispondrá de un dispositivo durante la cursada.

Aprobación del seminario:

Los/as estudiantes que cumplan el requisito mencionado podrán presentar el trabajo final integrador que será calificado con otra nota. La calificación final resultará del promedio de la nota de cursada y del trabajo final integrador.

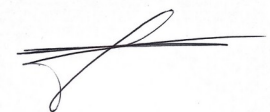
Si el trabajo final integrador fuera rechazado, los/as interesados/as tendrán la opción de presentarlo nuevamente antes de la finalización del plazo de vigencia de la regularidad. El/la estudiante que no presente su trabajo dentro del plazo fijado, no podrá ser considerado/a para la aprobación del seminario.

Si el trabajo final integrador fuera rechazado, los/as interesados/as tendrán la opción de presentarlo nuevamente antes de la finalización del plazo de vigencia de la regularidad. El/la estudiante que no presente su trabajo dentro del plazo fijado, no podrá ser considerado/a para la aprobación del seminario.

VIGENCIA DE LA REGULARIDAD: El plazo de presentación del trabajo final de los seminarios es de 4 (cuatro) años posteriores a su finalización.

RÉGIMEN TRANSITORIO DE ASISTENCIA, REGULARIDAD Y MODALIDADES DE EVALUACIÓN DE MATERIAS: El cumplimiento de los requisitos de regularidad en los casos de estudiantes que se encuentren cursando bajo el Régimen Transitorio de Asistencia, Regularidad y Modalidades de Evaluación de Materias (RTARMEM) aprobado por Res. (CD) N° 1117/10 quedará sujeto al análisis conjunto entre el Programa de Orientación de la SEUBE, los Departamentos docentes y los/las Profesores a cargo del seminario.

Firma



Aclaración
ANA BASARTE



MIGUEL VEDDA
DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO